

Enjoy S1000

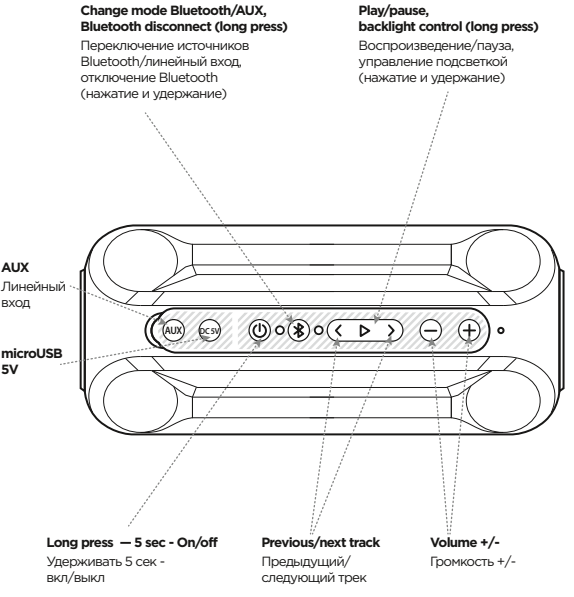
Operation manual Инструкция

Модели
Модели
Модели
Модели



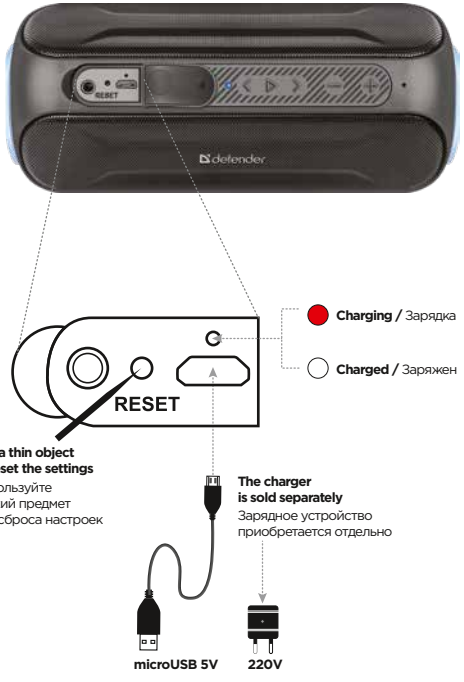
www.defender-global.com

1. Functions / Функции



2. CHARGING / RESET TO DEFAULT

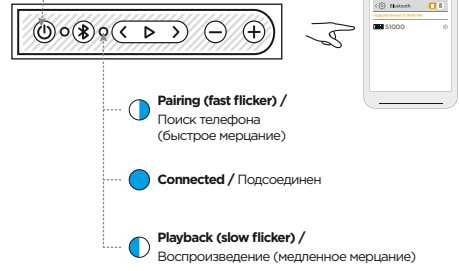
Зарядка / сброс настроек



3. Bluetooth Connection

Соединение по Bluetooth

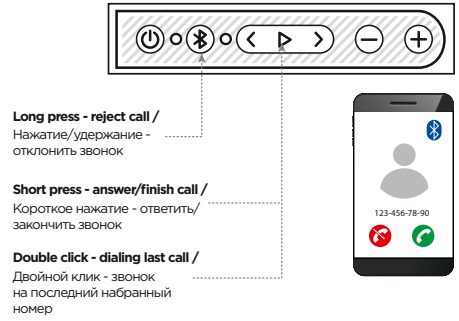
Turn on (long press) — 5 sec
Включить (удерживать 5 сек)



NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter '0000'
ПРИМЕЧАНИЕ: если вас попросят ввести пароль, введите '0000'

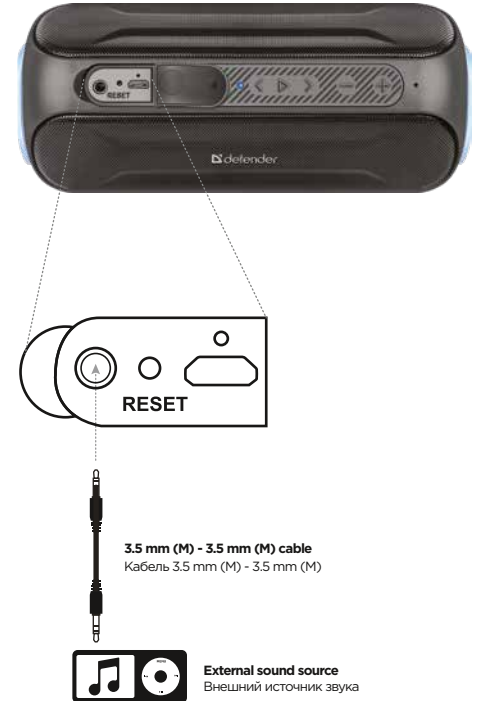
4. Phone call

Телефонные звонки



5. AUX mode

Подключение к внешнему источнику звука



BG ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

Инструкция
При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

Рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване
Този знак на стоката, батерията към стоката или на опаковката означава, че стоката не може да бъде рециклирана заедно с битови отпадъци. Тя следва да бъде доставена в компанията за събиране и рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване.

Технически характеристики

- Изходяща мощност (RMS): 20 Вт
- Размер на високоволителите на сателитите: 45мм x 2
- Диапазон на честотите: 60–20000 Hz
- Съотношение сигнал/шум: 85 dB
- Интерфейс: 3.5 мм мини-жак, Bluetooth
- Интерфейс безкабелна връзка: Bluetooth 4.2 • Захранване: през USB, 5V, Li-Ion батерия • Зареждане от USB: да
- Капацитет на акумулатора: 2000 mA·ч

Мерки за безопасност:
Използвайте продукта само по предназначение.
В случай, ако превозът на стоката се е осъществявал при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли топло помещение (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Не подлагайте изделието на вибрации и механическите натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката. В случай наличие на механическите повреди гаранцията не се разпространява на стоката.
Да не се разглобява. Настоящото изделие не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт.
Не е предназначено за деца под 3 години. Може да съдържа дребни части.
Да не се използва при температури под или над препоръчаните (виж инструкцията за потребителя), при възникване на кондензиране на влагата, а също така в агресивната среда.
Да не се използва при видими повреди на изделието. Не се използва, ако устройството е неизправно.
Да не се използва изделието в промишлени, медицински или производствени цели.
При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

Комплектация:

- MicroUSB кабел за зареждане
- Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак
- Инструкция
- Гаранционен талон

Дата на производство: виж на опаковката По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Направено в Китай.

CZ PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM

Návod na použití
Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.

Ochrana životního prostředí
Evropská směrice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zuzičkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Technické parametry

- Celkový výstupní výkon (RMS): 20 W
- Velikost satelitního reproduktoru: 45mm x 2 • Frekvenční pásmo: 60–20000 Hz
- Signál / šum poměr: 85 dB
- Rozhraní: 3,5-mm mini-jack, Bluetooth
- Bezdrátové komunikačné rozhraní: Bluetooth 4.2
- Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor
- USB nabíjení: ano
- kapacita akumulátoru: 2000 mA·h

Bezpečnostní opatření:
Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat.
Není vhodný pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.

Sestavení:

- kabel pro nabíjení Micro-USB
- Kabel 3.5 mm jack - 3.5 mm jack
- Návod na použití
- Záruční list

Datum výroby: viz obal
Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Vyrobeno v Číně.

DE TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM

Anleitung
Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.

Entsorgung
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Eigenschaften

- Gesamtausgangsleistung (RMS): 20 W
- Lautsprechergröße der Satelliten: 45mm x 2 • Frequenzbereich: 60–20000 Hz
- Verhältnis Signal/Rauschen: 85 dB
- Schnittstelle: 3,5 mm Mini-Jack-Stecker, Bluetooth
- Speisung: von USB 5V, Li-Ion-Akku
- Ladung von USB: ja
- Akkukapazität: 2000 mA·h

Vorsichtsmaßnahmen:
Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.

Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbstständig repariert werden können.
Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
Herstellungsdatum: siehe die Verpackung
Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Ausführung:

- Ladekabel für Micro-USB
- Kabel 3.5 mm jack - 3.5 mm jack
- Anleitung
- Garantieschein

Hergestellt in China.

EN PORTABLE SPEAKER

Operation manual
While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Specification

- Total output power (RMS): 20 W
- Satellite driver size: 45mm x 2
- Frequency range: 60–20000 Hz
- Signal to noise ratio: 85 dB
- Operation time on one battery charge: 4 hrs
- Interface: 3.5 mm mini-jack, Bluetooth
- Wireless connection: Bluetooth 4.2
- Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery
- USB charging: yes
- Battery capacity: 2000 mA·h

Usage precautions:
Use the product for its intended purpose only. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.

Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair.
Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
Date of manufacture: see on the package
On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Package contents:

- MicroUSB cable for charging
- 3.5 mm jack - 3.5 mm jack cable
- Operation manual
- Warranty service coupon

Made in China.

* With a fully charged battery. Depends on listening volume and ambient temperature.

FI KANNETTAVA ÄÄNIJÄRJESTELMÄ

Ohje
Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
Ympäristönsuojelua koskeva ohje
Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöäin päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne Teikniset tiedot

- Kokonais-RMS-teho: 20 W
- Satelliittikaiuttimien koko: 45mm x 2
- Taajuusalue: 60–20000 Hz
- S / N suhde: 85 dB
- Liitäntä: 3,5 mm mini-jakkli, Bluetooth
- Langaton liitäntä: Bluetooth 4.2
- Tehon lähde: USB, 5 V, Li-Ion-akku
- USB lataus: on
- Akun kapasiteetti: 2000 mA·h

Turvallisuustoimenpiteet:
Käytä tuotetta vain käyttötarvikkeen mukaisesti.
Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan. Älä altista tuotetta täninälle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

